ABOUT POSSIBLE SPOILERS FROM THE MOVIE

(since at the time of publishing this,
Blue Ray DVDs were still some weeks away)

While this manga chapter/sequence covers events from 5 and 2 years BEFORE the events of the movie, **UNLIKE** the previous one it does reference some of the revelations from the movie.
As such **it is NOT spoiler free**. You have been warned.

4TH DIMENSION

WE'VE DECIDED TO REPRINT THE FINAL (20TH) VOLUME OF MAGICAL GIRL LYRICAL NANOHA VIVID!

Magical Girl Lyrical

NANOHA

Reflection

THE COMICS

Sequence 03

WRITTEN BY TSUZUKI MAKI MANGA BY FUJIMA TAKUYA

原作：都築真紀　漫画：藤真拓哉

コンテ構成：川上修一

STORYBOARDING: SHUUICHI KAWAKAMI

A LITTLE OVER 5 YEARS LATER.

AND NOW, THIS...

IRIIIS,

I FINISHED THE EXPANSION, SO START THE PROGRAM CHECK.

KIDS GROW UP SO QUICKLY.

Yes! I did it♪

WHAT IS IT?

I WAS THINKING ABOUT HOW MUCH YOU'VE GROWN.

THAT, AND...

YOU'VE GOTTEN CUTE.

AHAHA ...

BIG SIS JUST WASHES HER FACE WITH SOAP AND SIMPLY WASHES AND DRIES HER HAIR?

CAN YOU BELI-EVE IT?

ALTHOUGH THERE IS SOMEONE ELSE WHO'S PRETTY WITHOUT EVEN TRYING. IT'S JUST UNFAIR.

WELL, I HAD AN EXCELLENT TEACHER IN HAIR CARE AND FASHIO-NABLE SMILES.

YOU WORKED HARD AT IT, TOO.

Begin the check

BACK WHEN WE FIRST MET, DIDN'T YOU SAY

THAT THAT'S WHY YOU BLURTED OUT CRUEL THINGS TO YOUR FATHER?

AND THEN... UMMM ...

?

nervous sweating

KYRIE-SAN?

WELL, YOU KNOW HOW I SAID BACK THEN THAT I WAS GLAD THAT THE FLOWER PHOTOGRAPHY PLAN WORKED ...?

I WAS PRAISED SO MUCH I FORGOT TO APOLO-GISE.

THINGS STAYED AT THAT... AND...

WHEN I SAW THAT PAPA WAS SO HAPPY...

I JUST COULDN'T...

NOW NOW. AT THIS POINT IT'S A BIT LATE NOW TO SAY SORRY

AND YOU WOULD JUST CONFUSE YOUR PAPA, RIGHT?

YEAH...

RECE-NTLY, HE SEEMS TO BE BUSY WITH RESE-ARCH

AND SO I DON'T WANT TO BRING UP SUCH UN-PLEASANT THOUGHTS WITH HIM.

INSTEAD OF SAYING "I'M SORRY"

HOW ABOUT YOU SAY "THANK YOU"?

"THANKS TO THE HAIR AND EYES I GOT FROM YOU, I GREW UP TO BE REALLY CUTE."

WOULD THAT WORK?

SEEMS LIKE THE CHECK WILL TAKE UNTIL THE DAY AFTER TOMORROW.

THIS IS YOUR HOME-WORK UNTIL THEN♪

IRIS, YOU'RE SO HARSH!

DO YOUR BEST KYRIE♪

...YEAH.

...

THE NEXT DAY

SOO ...

HOW DID IT GO?

EH, WHAT? DID SHE BREAK?

Ehe ...

hehehe.

UH OH, OH DEAR...

AH, SHE IS SUCH A TROUBLE-SOME ONE.

LISTEN IRIS!

I'M THE ONE THAT SHOULD BE SAYING THANK YOU.

HOW SHOULD I PUT IT? UMM... IT'S A BIT EMBARRASSING, BUT IT ALSO MAKES ME HAPPY, KYRIE.

Ooof.

THAT'S HOW I FEEL RIGHT NOW. I CAN'T HELP IT.

AHAHA. I GUESS YOU'RE STILL AT THE AGE WHERE YOU WANT TO BE SPOILED.

THEN IT CAN'T BE HELPED.

AH, YES YES.

THIIIS FEELING IS SOO ...

IF KYRIE IS HAPPY I'M ALSO HAPPY AND I DON'T MIND.

GEEZ, I REALLY LIKE YOU!

HUG!

I WAS FINALLY ABLE TO PROPERLY EXPRESS MYSELF ...

I'M SO GLAD. ALL OF IT WAS THANKS TO YOU, IRIS.

IS SOMEONE ILL?

IT'S PAPA. HE WAS COUGHING A BIT WHEN WE TALKED.

OH, THAT'S RIGHT, DO YOU KNOW SOMETHING GOOD FOR A COLD?

LEAVE IT TO ME♪! I'LL LOOK INTO IT A BIT BEFORE THE EXPANSION.

PLEASE DO.

FOOD THAT WARMS THE BODY IS GOOD FOR A COLD RIGHT?

IT'LL NEED TO BE A NUTRI-TIONAL RECIPE ...

THE RELIC BOARD'S VERSION UPDATE ALSO COMPLETED WITHOUT INCIDENT!

Tadaaa—

IRIS'S SPECIAL RECIPE BOOK IS COMP-LETE!

THANK YOU FOR TODAY TOO, KYRIE♪

YEAH.

IF WE COULD RECOVER MORE OF ITS FUNCTIONS... I THINK IT COULD BE USED FOR "PLANETARY RESTORATION" TOO.

SINCE RELIC BOARD IS ALSO PART OF IRIS,

I'LL HELP HOWEVER I CAN.

ALSO ...

SOMEDAY THE TWO OF US WILL CREATE HOPE FOR THIS PLANET.

IT'S NICE TO HELP WITH SOMETHING LIKE THAT.

YES!

HOPE FOR THE PLANET'S FUTURE, EH...?

UNFOR-TUNATELY SUCH HOPE NO LONGER EXISTS.

AND THE ANALYSIS WILL BE ABLE TO START

SO I'LL FINALLY HAVE ALL ACCESS KEYS TO THE "STORAGE"

ADDITIONALLY, THIS TIME NEXT YEAR, UP TO 60% OF THE FUNCTIONALITY OF THE RELIC BOARD WILL HAVE BEEN RESTORED

I JUST NEED TO COMPLETE IT...

AND "ITS" LOCA-TION ...

AND I'LL HAVE THE RECORDS FROM THAT TIME

IF I'M IMPATIENT IT WILL ALL BE FOR NOTHING.

EVEN IF I FIGURE OUT THE LOCATION. I STILL WOULDN'T EVEN BE ABLE TO SCRATCH "IT".

IF I DON'T GATHER MORE INFORMATION AND MAKE A FOOLPROOF PLAN...

BUT JUST THAT WON'T DO.

STAY CALM, IRIS.

I WON'T GET ANY FARTHER WITH THIS KIND OF "HELPER".

IF I DON'T MAKE MORE EFFECTIVE USE OF KYRE...

I NEED TO QUICKLY MAKE UP AN EXCUSE TO GET HER FULLY INVOLVED.

VARI-
ABLE
SHOOT

FIRE!!

dodge

dodge

plink!

kla

ng!

SEEMS LIKE LINKING OF FORMULA AND PROTECT SUITS WENT WELL...

AL-THOUGH THE REQU-EST CAME FROM THE MAYOR, YOU DID WELL DEVELOPING THEM.

IT MUST HAVE BEEN HARD ?

ALTHOUGH THIS FIELD ISN'T YOUR STRONG SUIT, COUNTER-MEASURES FOR DANGERS ARE QUICKLY BECOM-ING ESSENTIAL ...

NO,

THAT'S NOT IT.

I WANTED TO DO WHATEVER I COULD FOR THE SAKE OF MY DAUGH-TERS.

I MIGHT BE EVEN MORE SELFISH THAN I THOUGHT ...

THAT'S JUST BEING A PARENT.

AFTER ALL, I'M THE SAME.

COMING FROM YOU, THAT'S A RELIEF...

Cough Cough

DEAR!

WHAT?

I JUST INHALED SOME DUST.

ELEANOR.

BUT-!

What happened?

THE GIRLS ARE WATCHING.

?

IT'S OKAY.

ALSO, THE END OF THE RESEARCH IS FINALLY IN SIGHT.

SOON, EVERY-THING WILL GET BETTER.

YES IT WILL ...

And since then, 3 years have peacefully but steadily passed.

During this time, starting with the fragment in the basement of the Florian Research Institute...

Kyrie has successfully linked all the surviving Relic Boards she could reach.

Now I have access to huge breadth of knowledge and rapid processing speeds,

the range of my search extends even to other dimensional worlds.

And I almost have 'its' location.

Of course, Kyrie believes that this is to expand the investigation, searching even other planets for helpful information.

At least, that's the excuse I gave her.

Granz-kun's research seems to be going well.

Kyrie tells me that thanks to the soil amelioration via greenening nanomachines

the greening near the farm is progressing right before her eyes and flowers are spontaneously budding all over the place.

I remember Kyrie excitedly telling me how her papa is really amazing.

"Flowers as far as the eye can see" on this planet is nothing but a pipe dream.

But this method might just work.

But then...

Granz-kun has fallen ill.

IRIS...

WHAT SHOULD I DO...

A strange natural phenomenon called "Death Eclipse" is consuming the planet.

He seems to be suffering from the onset of an internal disease due to extensive contact with it for the sake of studying it.

Although at first it looked like he would recover quickly

as it turns out he was just putting on a brave face.

And now he is withering away in front of their eyes.

The strain of nursing and taking over the research is taking a toll on Eleanor.

Even Kyrie's normally cheerful family is spending less and less time together now.

Even though, soil amelioration had looked to be going well,

genetic abnormalities in plants have started to occur just before flowering

leading to plants completely withering away in the end.

From the start it was Granz-kun's ability that stubbornly kept the research going.

Now with him bedridden keeping it going is difficult.

Or so the people who used to collaborate seem to have decided.

The number of people evacuating from the rare remaining towns to the orbital colony increased

and just like that, everyone was gone.

After that

To vent her anger, Kyrie completely dedicated herself to suppression of dangerous creatures.

And when she exhausted herself, she would come back here to rest.

Even though Amitie was helping Eleanor

it looked like their problems were endless.

I'M NOT UNSYM-PATHETIC, BUT...

WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT, IRIS?

I HAVE TO GO EXTERMINATE THE NEST IN THE WESTERN SECTOR TODAY.

I HAVE F.NALLY FOUND IT.

OUR "HOPE".

I'LL DO IT, TELL ME!

... UN-FORTU-NATE-LY, IT'S AT THE END OF THE UNI-VERSE.

OF COURSE THERE WILL BE.

EVEN THOUGH THERE WILL BE MANY TRIALS?

I'LL DO ANYTHING I CAN BE FORGIVEN FOR.

EVEN THOUGH IT'LL CAUSE PROBLEMS FOR A LOT OF PEO-PLE?

... DESPITE THAT...

EVEN THOUGH, YOU'LL HAVE TO LEAVE, WITHOUT TELLING YOUR FAMILY?

I STILL WANT TO SAVE THIS PLANET ...

TO SAVE PAPA!!

THEN ...

IN THAT CASE, LET'S GET STARTED.

IT'S ON A PLANET FAR AWAY ...ON THE OTHER SIDE OF THE UNI-VERSE.

FOR THE SAKE OF THEIR RESPECTIVE HOPES

LET'S PLAN TO ACQUIRE THE "ETERNITY CRYSTAL".

Continued in May

REFLECTION THE COMICS

SEQUENCE 03

CREDITS

Translation, "cleaning" and typesetting:
4th Dimension

Japanese to English translation advisors:
KurayamiNeko, rabies and vic-vic

Proofreading and English wording advisor:
Native Jovian

Final quality control:
Setsuna F. Seiei

Final thanks to:
Midchilda Discord Server for allowing us all to meet and ViVidTranslation for promotion and advice.

Raws from
lhscans.com

Sorry for the low res on the images. Unfortunately it's the best scans I could get my hands on.
Also as usual, you can find translation of the original piece of Nanoha franchise the Reflection is based LOOSELY, VERY LOOSELY, the Gears of Destiny.

Translation notes:
Page 4: The nervous sweating SFX is literally the onomatopoeia for dripping.
Page 5: "Iris, you're so harsh!" in the original she says Iris is Spartan with sentence end to indicate strong sentiment. I'm interpreting it to mean Kyrie is whining about Iris supposedly being a strict disciplinarian or something.
Page 9-10: There seems to be a time skip between these pages because back on page 5 Iris says it will take two days for the check to complete, and after it the time skips just one day after. And now suddenly with no notice about time skips the check is complete.
Page 13: When Iris mentions getting Kyrie "fully involved" in the original she says something more according the lines of it being good/she should have a reason for, probably Kyrie, to become an "interested party". Interested party here is just English translation of a Japanese legal term for someone directly related to something or involved in legal relationship. Basically Iris wants to more firmly tie Kyrie to herself.